



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 January 2002

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 112 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Третьего комитета (A/56/576)]

56/126. Положение пожилых женщин в обществе

Генеральная Ассамблея,

подтверждая обязательства всех государств поощрять и защищать права человека и основные свободы, как об этом говорится в Уставе Организации Объединенных Наций, и подчеркивая также их обязательства согласно документам по правам человека, в частности в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹ и Факультативном протоколе к ней²,

ссылаясь на свою резолюцию 44/76 от 8 декабря 1989 года о престарелых женщинах, резолюции Экономического и Социального Совета 1982/23 от 4 мая 1982 года по вопросу о престарелых женщинах и Всемирной ассамблее по проблемам старения и 1986/26 от 23 мая 1986 года и 1989/38 от 24 мая 1989 года по вопросу о пожилых женщинах, а также резолюцию 36/4 Комиссии по положению женщин от 20 марта 1992 года по вопросу о вовлечении престарелых женщин в процесс развития³,

ссылаясь также на итоговые документы двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»⁴ и на Пекинскую декларацию и Платформу действий⁵, в частности, на их положения, касающиеся пожилых женщин,

приветствуя созыв второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, которая состоится в Мадриде в апреле 2002 года,

¹ Резолюция 34/180, приложение.

² Резолюция 54/4, приложение.

³ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 4 (E/1992/24)*, глава I, раздел C.

⁴ Резолюция S-23/2, приложение, и резолюция S-23/3, приложение.

⁵ *Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложения I и II.

сознавая, что женщины составляют большинство среди людей старшего возраста во всех регионах мира и являются важным источником людских ресурсов и что их вклад в жизнь общества не получил полного признания,

признавая растущую роль пожилых женщин в выполнении обязанностей по уходу за жертвами вируса иммунодефицита человека/синдрома приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД) в разных регионах мира, особенно в развивающихся странах, и оказанию им помощи,

подтверждая наличие двойной проблемы старения и инвалидности и подтверждая также то, что пожилые люди имеют конкретные потребности, связанные с охраной здоровья, и что в условиях увеличения продолжительности предстоящей жизни после рождения и роста численности пожилых женщин проблемы, связанные с их здоровьем, требуют особого внимания и проведения дальнейших научных исследований,

сознавая, что имеющиеся статистические данные о положении пожилых женщин недостаточны, и признавая важное значение данных, в том числе данных с разбивкой по возрастным категориям и признаку пола в качестве одного из необходимых элементов планирования и оценки политики,

признавая, что женщины любого возраста, в частности пожилые женщины, продолжают страдать от дискриминации и отсутствия возможностей,

подчеркивая, что правительства несут главную ответственность за создание благоприятных условий для экономического и социального развития их граждан, и с признательностью отмечая ценный вклад гражданского общества, в том числе неправительственных организаций, в привлечение внимания к конкретным потребностям пожилых женщин,

1. *подчеркивает* важность актуализации гендерной проблематики с учетом потребностей пожилых женщин в рамках политики и процессов планирования на всех уровнях;

2. *подчеркивает также* необходимость ликвидировать дискриминацию по признаку пола и возраста и обеспечить женщинам всех возрастов равные права и их полное осуществление;

3. *настоятельно призывает* правительства и региональные и международные организации, включая систему Организации Объединенных Наций, в сотрудничестве с гражданским обществом, в том числе с соответствующими неправительственными организациями, содействовать осуществлению программ охраны здоровья в процессе активного старения населения, в рамках которых основное внимание уделяется самостоятельности, равенству, участию и безопасности пожилых женщин, и проводить гендерные исследования и осуществлять программы удовлетворения потребностей этих женщин;

4. *подчеркивает* необходимость того, чтобы правительства и региональные и международные организации, включая систему Организации Объединенных Наций и международные финансовые учреждения, осуществляли и совершенствовали сбор, анализ и распространение данных с разбивкой по возрасту и признаку пола;

5. *настоятельно призывает* правительства принимать меры, направленные на то, чтобы обеспечить всем пожилым женщинам возможность активно участвовать во всех аспектах жизни, а также выполнять различные

функции в общинах, в общественной жизни и в процессе принятия решений, и разрабатывать и осуществлять в сотрудничестве с гражданским обществом, в том числе с соответствующими неправительственными организациями, политику и программы для обеспечения того, чтобы они в полной мере пользовались правами человека и качеством жизни, а также для удовлетворения их потребностей, с тем чтобы внести вклад в дело создания общества для людей всех возрастов;

6. *предлагает* правительствам, системе Организации Объединенных Наций и международным организациям учитывать в своей работе по планированию процесса развития расширяющиеся обязанности пожилых женщин по уходу за жертвами ВИЧ/СПИДа и оказанию им помощи;

7. *предлагает* правительствам и системе Организации Объединенных Наций уделить внимание положению пожилых женщин в контексте второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения, которая состоится в Мадриде в апреле 2002 года, включая учет гендерной проблематики в ее итоговом документе.

*88-е пленарное заседание,
19 декабря 2001 года*